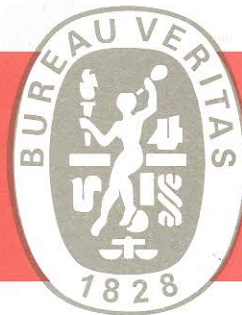


BUREAU VERITAS
Certification



Certificação

Conferida à

ABB LTDA.

HEADOFFICE - OSASCO:

AV. DOS AUTONOMISTAS, 1496, VILA CAMPESINA, 06020-902 - OSASCO/SP

UNIDADE GUARULHOS:

AV. MONTEIRO LOBATO, 3411, PARQUE SÃO ROQUE, 07190-904 - GUARULHOS/SP

UNIDADE CUMBICA:

AV. PAPA JOÃO PAULO I, 687, CUMBICA, 07170-350 - GUARULHOS/SP

UNIDADE BETIM:

RUA MOACYR GONÇALVES COSTA, 25, JARDIM PIEMONT, 32680-609 - BETIM/MG

UNIDADE BLUMENAU:

RUA DR. PEDRO ZIMMERMANN, 5470, ITUPAVA CENTRAL, 89068-000 - BLUMENAU/SC

UNIDADE INDAIATUBA:

RUA ALBERTO GUIZZO, 293, DISTRITO INDUSTRIAL JOÃO NAREZZI, 13347-402 - INDAIATUBA/SP

UNIDADE CAMAÇARI:

AV. LESTE, QUADRA 01, LOTE 19, PÓLO DE APOIO, 42810-000 - CAMAÇARI/BA

OFICINA TURBOCHARGERS SANTOS:

RUA DONA LUIZA MACUCO, 199/201, VILA MATHIAS, 11015-060 - SANTOS/SP

OFICINA TURBOCHARGERS RIO DE JANEIRO:

RUA VINTE E QUATRO DE FEVEREIRO, 126, BONSUCESSO, 21040-300 - RIO DE JANEIRO/RJ

WORKSITES (PLANTAS INDUSTRIAIS)

BRASIL

**Bureau Veritas Certification certifica que o Sistema de Gerenciamento da
Organização acima foi avaliado e encontrado em conformidade**

com os requisitos da Norma detalhada abaixo

NORMA

ISO 9001:2008

ESCOPO DE FORNECIMENTO

ESCOPO EM ANEXO.

Data da Aprovação Original: 26/10/1993

*Sujeito à operação satisfatória contínua do Sistema de Gerenciamento da Organização,
este certificado é válido até: 30/07/2012*

Esclarecimentos adicionais a respeito do escopo deste certificado e à aplicabilidade dos requisitos do Sistema de Gerenciamento podem ser obtidos consultando a Organização

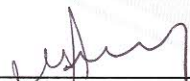
Número do Certificado: BR229641-8

Data: 30/01/2012



**BUREAU
VERITAS**

070256


Lucia Nunes Pereira - Technical Manager
Managing and Issuing Office:
Av. do Café, 277, Torre B, 5º Andar
Centro Empresarial do Aço
04311-000 - Vila Guarani - São Paulo/SP - Brasil





Apêndice à Certificação

Conferida à

ABB LTDA.

HEADOFFICE - OSASCO:

AV. DOS AUTONOMISTAS, 1496, VILA CAMPESINA, 06020-902 - OSASCO/SP
BRASIL

O Bureau Veritas Certification emitiu este apêndice
à certificação das organizações mencionadas acima.

N.º DO CERTIFICADO


BR229641-8

ESCOPO DE FORNECIMENTO

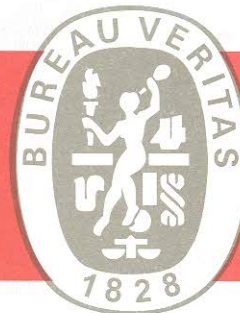
HEADOFFICE - OSASCO:

- MARKETING, DESENVOLVIMENTO, GERENCIAMENTO DE PROJETOS, FORNECIMENTO DE EQUIPAMENTOS, MONTAGEM, INSTALAÇÃO, COMISSIONAMENTO, SERVIÇOS DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA, SERVIÇOS DE PERFORMANCE (GERENCIAMENTO E REALIZAÇÃO DE SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO EM PLANTAS INDUSTRIAIS) E TREINAMENTO PARA: SISTEMAS ELÉTRICOS, MECÂNICOS, AUTOMAÇÃO, ROBÓTICA, INSTRUMENTAÇÃO, DRIVES (CONVERSORES DE CORRENTE CA/CC, CONVERSORES DE FREQUÊNCIA CA/CC E INVERSORES DE FREQUÊNCIA CA/CC), PARTIDA SUAVE PARA MOTORES DE MÉDIA TENSÃO (SOFTSTART), REGULADORES DE TENSÃO, SISTEMAS DE EXCITAÇÃO ESTÁTICA, SINCRONIZAÇÃO E DE RETIFICAÇÃO.
- VENDAS, ADMINISTRAÇÃO DE CONTRATOS, DESENVOLVIMENTO, MONTAGEM, INSTALAÇÃO E ASSISTÊNCIA TÉCNICA PARA OFICINA DE REPAROS DE MÁQUINAS ELÉTRICAS ROTATIVAS (OFICINA E ENGENHARIA DE CAMPO, BALANCEAMENTO DINÂMICO DE ROTORES), FORNECIMENTO DE PEÇAS DE REPOSIÇÃO PARA MÁQUINAS ELÉTRICAS ROTATIVAS, FORNECIMENTO DE MÁQUINAS ELÉTRICAS ROTATIVAS, USINAGEM DE CAMPO E LEAP - LIFE EXPECTANCY ANALYSIS PROGRAM (DIAGNÓSTICO ELÉTRICO PREDITIVO DE MÁQUINAS ROTATIVAS), E REPAROS DE MOTORES DE BAIXA TENSÃO PARA ÁREAS CLASSIFICADAS (Ex).
- VENDAS, PROJETO E DESENVOLVIMENTO, FABRICAÇÃO, ENSAIOS E ASSISTÊNCIA TÉCNICA DA LINHA DE INSTRUMENTAÇÃO ELÉTRICA: INDICADORES ANALÓGICOS, WATTÍMETROS, VARÍMETROS E FASÍMETROS; INDICADORES PARA SINCRONISMO: SINCRONOSCÓPIO, INDICADORES DIGITAIS: MILIAMPERÍMETROS, MILIVOLTÍMETROS E VOLTÍMETROS, INDICADOR DIGITAL EM CORRENTE CONTÍNUA E DE PROCESSO; TRANSDUTORES ANALÓGICOS; TRANSDUTORES INTELIGENTES E MULTIMEDIDORES.

Data: 30/01/2012


Lucia Nunes Pereira - Technical Manager
Managing and Issuing Office:
Av. do Café, 277, Torre B, 5º Andar
Centro Empresarial do Aço
04311-000 - Vila Guarani - São Paulo/SP - Brasil





Apêndice à Certificação

Conferida à

ABB LTDA.

BRASIL

O Bureau Veritas Certification emitiu este apêndice
à certificação das organizações mencionadas acima.

N.º DO CERTIFICADO

BR229641-8

ESCOPO DE FORNECIMENTO

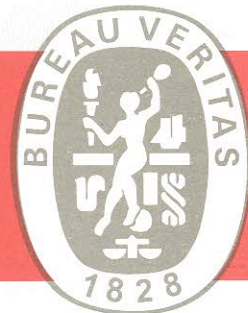
- **COMERCIALIZAÇÃO, ENGENHARIA DE APLICAÇÃO, ALMOXARIFADO, MONTAGEM E ASSISTÊNCIA TÉCNICA PARA AS LINHAS DE PRODUTOS DE BAIXA TENSÃO: MINI DISJUNTORES, INTERRUPTORES DIFERENCIAIS RESIDUAIS, MONITORES DE ISOLAÇÃO, DISJUNTORES ABERTO E CAIXA MOLDADA, MINI CONTADORES, CONTADORES, CAPACITORES, CONTROLADORES DE FATOR DE POTÊNCIA; PROTEÇÃO PARA MOTORES, PARTIDAS INTELIGENTES, PRODUTOS PARA CONEXÃO, DISPOSITIVOS PARA SINALIZAÇÃO E COMANDO, SOFTSTARTS, DISPOSITIVOS PARA AUTOMAÇÃO, CONTROLADOR LÓGICO PROGRAMÁVEL, CHAVES E QUADRO DE DISTRIBUIÇÃO PEDESTAL, INSTRUMENTAÇÃO ELÉTRICA E TRANSDUTORES, MONITOR DE ARCO E INSTRUMENTAÇÃO DE PROCESSOS.**
- **VENDAS, ENGENHARIA DE APLICAÇÃO, SUPRIMENTOS, MONTAGEM FINAL E ENSAIOS PARA MOTORES E GERADORES DE BAIXA, MÉDIA E ALTA TENSÃO, DE CARCAÇAS MODULAR E FUNDIDA.**
- **VENDAS, ENGENHARIA DE APLICAÇÃO E ESTOQUE CENTRAL PARA MOTORES DE INDUÇÃO DE BAIXA TENSÃO DE CARCAÇA FUNDIDA.**

UNIDADE GUARULHOS:

- **VENDAS, PROJETO, FABRICAÇÃO, ENSAIOS, LOGÍSTICA DE TRANSPORTE, MONTAGEM, COMISSIONAMENTO, ASSISTÊNCIA TÉCNICA, REPAROS, REVITALIZAÇÕES, ANÁLISE DE ESTADO, DIAGNÓSTICOS, ANÁLISES DE ENGENHARIA DE:**
 - **TRANSFORMADORES E AUTOTRANSFORMADORES DE POTÊNCIA, TRANSFORMADORES DE POTÊNCIA PARA PROCESSOS INDUSTRIAIS (RETIFICADORES E FORNOS),**
 - **TRANSFORMADORES E AUTOTRANSFORMADORES DE POTÊNCIA, REGULADORES DE TENSÃO, TRANSFORMADORES DE POTÊNCIA DEFASADORES,**
 - **TRANSFORMADORES CONVERSORES PARA SISTEMAS DE TRANSMISSÃO EM CORRENTE CONTÍNUA DE ALTA TENSÃO, TRANSFORMADORES PARA SISTEMAS DE TRACÇÃO ELÉTRICA,**

Data: 30/01/2012





Apêndice à Certificação

Conferida à

ABB LTDA.

BRASIL

O Bureau Veritas Certification emitiu este apêndice
à certificação das organizações mencionadas acima.

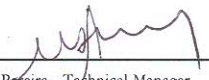
N.º DO CERTIFICADO

BR229641-8

ESCOPO DE FORNECIMENTO

- TRANSFORMADORES DE POTÊNCIA PARA SUBESTAÇÕES MÓVEIS, REATORES DERIVAÇÃO (SHUNTS) E REATORES DE ALISAMENTO,
- COMPONENTES: COMUTADORES SOB CARGA, COMUTADORES SEM CARGA, BUCHAS CONDENSIVAS E NÃO-CONDENSIVAS, FILTROS DE ÓLEO PARA COMUTADORES, E ACESSÓRIOS PARA BUCHAS E COMUTADORES,
- MATERIAL ISOLANTE PARA TRANSFORMADORES,
- PRODUTOS DE ALTA TENSÃO: TRANSFORMADORES DE CORRENTE, TRANSFORMADORES DE POTENCIAL, TRANSFORMADORES DE POTENCIAL CAPACITIVO, PÁRA-RAIOS, CAPACITORES, BANCO DE CAPACITORES, CHAVES SECCIONADORAS, DISJUNTORES DE ALTA TENSÃO OUTDOOR E METAL ENCLOSED E DISJUNTOR DE GERAÇÃO,
- PRODUTOS DE MÉDIA TENSÃO: PAINÉIS DE MÉDIA TENSÃO, CCM (CENTRO DE CONTROLE DE MOTORES), RELIGADORES E DISJUNTORES DE MÉDIA TENSÃO.
- VENDAS, PROJETO, MONTAGEM, MONTAGEM NO CAMPO, RETROFIT, TESTES, COMISSIONAMENTO, ASSISTÊNCIA TÉCNICA E REPAROS DE:
 - FILTROS DE HARMÔNICOS, TRANSFORMADORES DE CORRENTE, TRANSFORMADORES DE POTENCIAL, TRANSFORMADORES DE POTENCIAL CAPACITIVO, PÁRA-RAIOS, CAPACITORES, BANCO DE CAPACITORES, CHAVES SECCIONADORAS, DISJUNTORES DE ALTA TENSÃO OUTDOOR E METAL ENCLOSED E DISJUNTOR DE GERAÇÃO,
 - CHAVES/SECCIONADORES DE MÉDIA TENSÃO, CONTADORES, RELÉS DE PROTEÇÃO, LIMITADORES DE CURTO CIRCUITO E FUSÍVEIS.
- VENDAS, ENGENHARIA DE APLICAÇÃO, FABRICAÇÃO, MONTAGEM, TESTES, ASSISTÊNCIA TÉCNICA E REPAROS DE PRODUTOS DE AUTOMAÇÃO DE SUBESTAÇÕES (IED - INTELLIGENT ELECTRONIC DEVICE).
- COMERCIALIZAÇÃO, ENGENHARIA DE APLICAÇÃO E ASSISTÊNCIA TÉCNICA DE PRODUTOS DE AUTOMAÇÃO DE SUBESTAÇÕES (RTU - REMOTE TERMINAL UNIT).
- VENDAS, PROJETO E DESENVOLVIMENTO, MONTAGEM, TESTES, ASSISTÊNCIA TÉCNICA E REPAROS DE PAINÉIS DE AUTOMAÇÃO E CONTROLE PARA SUBESTAÇÕES.

Data: 30/01/2012


Lucia Nunes Pereira - Technical Manager
Managing and Issuing Office:
Av. do Café, 277, Torre B, 5º Andar
Centro Empresarial do Aço
04311-000 - Vila Guarani - São Paulo/SP - Brasil



